

# UROLA KOSTAKO UDAL ELKARTEKO LANGILEEN ETIKA ETA JOKABIDE- KODEA, NEXT GENERATION EB FUNTS EUROPAREN ARRISKUEN KUDEAKETAREN ARLOAN

# CÓDIGO ÉTICO Y DE CONDUCTA DE LOS EMPLEADOS DE LA MANCOMUNIDAD DE UROLA KOSTA EN MATERIA DE GESTIÓN DE RIESGOS DE FONDOS EUROPEOS NEXT GENERATION UE

## AURKIBIDEA

### 2.1.-Zioen azalpena

### 2.2.-1etik 9ra bitarteko artikulua

#### 2.1.- Zioen azalpena

Kode hau egiteko arrazoia da finantza-kudeaketa ona egin behar dela Europar Batasunaren finantza-interesak babesteko, bai eta erantzukizun partekatua izateko ere, bai Europako Batzordearen aldetik, bai estatu kideen aldetik ere; izan ere, bermatu behar da haren jarduerak iruzurraren eta legez kanpoko beste jarduera batzuen aurka borrokatza bideratuta daudela, baldin eta horrek kalterik eragin badezake.

Honako hauek osatzen dute Urola Kostako Udal Elkartearen zerbitzari publikoek beren jarduna parametro etikoen barruan kokatzeko oinarritzko arau-esparrua: urriaren 30eko 5/2015 Legegintzako Errege Dekretua, Enplegatu Publikoaren Oinarritzko Estatutuaren Legearen testu bategina onartzen duena; abenduaren 26ko 53/1984 Legea, Administrazio Publikoen Zerbitzupeko Langileen Bateriaezintasunei buruzkoa; Estatuko Hitzen Legea, urtarrilaren 10eko Euskal Diziiplina Erregelamenduari buruzkoa; eta Euskal Autonomia Erkidegoko Dirubideen Erregelamenduari buruzko urriaren 10eko 33/1986 Errege Dekretua; urriaren 1eko, 40/2015 Legea, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari, Euskal Funtzio Publikoari buruzko Legeari eta Udalhitz-i buruzkoa, euskal toki-erakundeetako funtzionarioen lan-baldintzak arautzen dituena.

## ÍNDICE

### 2.1.-Exposición de motivos

### 2.2.-Artículos del 1 al 9

#### 2.1.- Exposición de motivos

La elaboración de este Código se debe a la necesidad de llevar a cabo una buena gestión financiera en la protección de los intereses financieros de la Unión Europea y en la responsabilidad compartida, tanto de la Comisión Europea como por los Estados Miembros, de asegurar que sus actuaciones se orientan hacia la lucha contra el fraude y otras actividades ilegales que pudieran causar algún perjuicio en este sentido.

El marco normativo básico para que los servidores públicos de la Mancomunidad de Urola Kosta enmarquen su actuación dentro de parámetros éticos está constituido por el Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público; la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del Personal al Servicio de las Administraciones Públicas, el Real Decreto 33/1986, de 10 de enero, del Reglamento Disciplinario de los Funcionarios de la Administración del Estado, la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, la Ley de la Función Pública Vasca y el Udalhitz, acuerdo regulador de las condiciones de trabajo del personal funcionario de las instituciones locales vascas.

Arau-multzo hori nahitaez bete behar dute langile guztiek. Hala ere, etika eta jokabide-kode bat ezartzea autorregulazio-tresna bat da, bai osotasun publikoko sistema edo esparru baten zati gisa, bai Iruzuraren aurkako Neurrien Plan baten elementu gisa, Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoaren Europako funtsen kudeaketaren esparruan. Beraz, tresna honen helburua da zerbitzari publikoen jardunaren osotasun- eta bikaintasun-estandarrak areagotzea, arauak zorrotz betetzetik harago.

Kode honen helburuetako bat da Europako Funtsen kudeaketan iruzurrezko jarduera oro ahulduko duen kultura bat irakastea Urola Kostako Udal Elkartearen antolaketaren barruan, eta desbideratze desegokirik gabeko jokabide arduratsu, etiko eta gardena sustatzea, bai eta funtsen erabileraren kontrol zehatza egitea ere.

## **2.2.- Artikulak**

1. artikulua.- Kode honetan agertzen diren balio, betebehar eta printzipio etikoak eta jokabide-printzipioak Europako Funtsen kudeaketari lotutako Urola Kostako Udal Elkartearen zerbitzuko langile publiko guztiei **aplikatuko** zaizkie, baldin eta horiekin zerikusia duen edozein fase edo prozesutan parte hartzen badute, Europako Funtsen kudeaketan arriskua agertzea nahiz Europako Funts Nagusi Next-en esparruan garatzen den jarduerari lotutako barneko eta kanpoko iruzurra murriztea helburu duen neurri gisa.

2. artikulua.- Urola Kostako Udal Elkarteak langile publikoek arduraz bete **beharko dituzte** esleituta dituzten zereginak eta interes orokorrak zaindu beharko dituzte, Konstituzioari eta gainerako ordenamendu juridikoari men eginez, eta honako printzipio hauen arabera jardun **beharko dute**: objektibotasuna, osotasuna, neutraltasuna, erantzukizuna, inpartzialtasuna, konfidentzialtasuna, zerbitzu publikorako

Este conjunto normativo es de obligada observancia para todos los empleados. Sin embargo, el establecimiento de un código ético y de conducta supone un instrumento de autorregulación, tanto como parte de un sistema o marco de integridad pública como un elemento de un Plan de Medidas Antifraude en el marco de la gestión de los fondos europeos del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia. Por tanto, este instrumento aspira a elevar los estándares de integridad y excelencia de la actuación de los servidores públicos, más allá del estricto cumplimiento de las normas.

Uno de los objetivos de este Código es inculcar dentro de la organización de la Mancomunidad de Urola Kosta una cultura que desaliente toda actividad fraudulenta en la gestión de los Fondos Europeos y promover una conducta responsable, ética y transparente con ausencia de desviaciones inapropiadas, así como un control exhaustivamente detallado del uso de los fondos.

## **2.2.- Articulado**

Artículo 1º.- Los valores, deberes y principios éticos y de conducta presentes en este Código son de **aplicación** a todos los empleados públicos al servicio de Mancomunidad de Urola Kosta vinculado a la gestión de los Fondos Europeos y que participe en cualquier fase o proceso relacionado con los mismos, como una medida más que trata de reducir tanto la aparición de riesgo en la gestión de los Fondos Europeos como del fraude interno y externo vinculado a la actividad desarrollada en el marco de los Fondos Europeos *Next Generation UE*.

Artículo 2º.- Los empleados públicos de la Mancomunidad de Urola Kosta **deberán** desempeñar con diligencia las tareas que tengan asignadas y velar por los intereses generales con sujeción y observancia de la Constitución y del resto del ordenamiento jurídico, y **deberán** actuar con arreglo a los siguientes principios: objetividad, integridad, neutralidad, responsabilidad, imparcialidad,

dedikazioa, gardentasuna, zorrotasuna, irisgarritasuna, eraginkortasuna, zintzotasuna, jokabide-ingurune kulturalaren eta ingurumenekoaren sustapena, eta, oro har, giza-kodeari dagokionez, emakumeen arteko berdintasunari dagokionez, eta konposizioari dagokionez.

3. artikulua.- Honako hauek dira kode hau osatzen duten **printzipio etikoak**:

a) Enplegatu publikoek Konstituzioa eta ordenamendu juridikoa osatzen duten gainerako arauak errespetatuko dituzte.

b) Bere jardunak herritarren interes orokorrak asetzea izango du helburu, eta inpartzialtasunera eta interes komunera bideratutako kontsiderazio objektiboetan oinarrituko da, alde batera utzita jarrera pertsonalak, familiarrak, korporatiboak, bezeroak edo printzipio horrekin talka egin dezakeen beste edozein faktore.

c) Zerbitzuak ematen dituzten administrazioarekiko, nagusiekiko, lankideekiko, mendekoekiko eta herritarrekiko leialtasunaren eta fede onaren printzipioetara egokituko dute beren jarduna.

d) Oinarrizko eskubideen eta askatasun publikoen errespetuan oinarrituko da jokabide hori, eta saihestu egingo du inolako bereizkeriarik eragin dezakeen jardura oro, jaiotza, arraza edo etnia-jatorria, generoa, sexua, sexu-joera, erlijioa edo sinesmenak, iritzia, desgaitasuna, adina edo beste edozein baldintza edo inguruabar pertsonal edo sozial dela-eta.

e) Interes pertsonala duten gaietan abstenitu egingo dira, bai eta lanpostu publikoarekin interes-gatazkak sortzeko arriskua sor dezaketen jardura pribatu edo interesetan ere.

f) Ez dute betebeharrak ekonomikorik hartuko, eta ez dute esku hartuko pertsona edo erakundeekiko finantza-eragiketetan, ondare-

confidencialidad, dedicación al servicio público, transparencia, ejemplaridad, austeridad, accesibilidad, eficacia, honradez, promoción del entorno cultural y medioambiental, y respeto a la igualdad entre mujeres y hombres, que inspiran el Código de Conducta de los empleados públicos configurado por los principios éticos y de conducta regulados en este código.

Artículo 3º.- Son **principios éticos** que conforman este Código los siguientes:

a) Los empleados públicos respetarán la Constitución y el resto de las normas que integran el ordenamiento jurídico.

b) Su actuación perseguirá la satisfacción de los intereses generales de los ciudadanos y se fundamentará en consideraciones objetivas orientadas hacia la imparcialidad y el interés común, al margen de cualquier otro factor que exprese posiciones personales, familiares, corporativas, clientelares o cualesquiera otras que puedan colisionar con este principio.

c) Ajustarán su actuación a los principios de lealtad y buena fe con la Administración en la que presten sus servicios, y con sus superiores, compañeros, subordinados y con los ciudadanos.

d) Su conducta se basará en el respeto de los derechos fundamentales y libertades públicas, evitando toda actuación que pueda producir discriminación alguna por razón de nacimiento, origen racial o étnico, género, sexo, orientación sexual, religión o convicciones, opinión, discapacidad, edad o cualquier otra condición o circunstancia personal o social.

e) Se abstendrán en aquellos asuntos en los que tengan un interés personal, así como de toda actividad privada o interés que pueda suponer un riesgo de plantear conflictos de intereses con supuesto público.

f) No contraerán obligaciones económicas, ni intervendrán en operaciones financieras, obligaciones patrimoniales o negocios jurídicos

betebeharretan edo negozio juridikoetan, lanpostu publikoko betebeharrekin interes-gatazka eragin badezake.

g) Pertsona fisikoek edo erakunde pribatuek ez dute inolako mesede-traturik edo justifikaziorik gabeko pribilegioa edo abantaila dakarren egoerarik onartuko.

h) Eraginkortasun, ekonomia eta efizientzia-printzipioen arabera jardungo dute, eta interes orokorra lortzen dela eta erakundearen helburuak betetzen direla zainduko dute.

i) Ez dute eraginik izango izapideak edo administrazio-prozedura arintzean edo suntsiaraztean, bidezko arrazoirik gabe, eta, inola ere ez, horrek pribilegiorik badakar kargu publikoen titularren edo berehalako familia- eta gizarte-ingurunearen mesedetan, edo hirugarrenen interesak kaltetzen baditu.

j) Dagozkien edo agintzen zaizkien zereginak arretaz beteko dituzte, eta, hala badagokio, beren eskumeneko prozedurak edo espedienteak epe barruan ebatziko dituzte.

k) Zerbitzu publikora dedikatzeko printzipioaren arabera gauzatuko dituzte beren eskumenak, eta ez dute zerbitzu publikoaren aurkako jokaerarik izango, ezta zerbitzu publikoaren jardunean neutraltasuna arriskuan jartzen duen beste edozein jokabide ere.

l) Sekretua gordeko dute sailkatutako gaietan edo legez zabaltzea debekatuta dagoen beste gai batzuetan, eta zuhurtziaz jokatuko dute beren karguagatik ezagutzen dituzten gaien inguruan, eta ezin izango dute lortutako informazioa erabili beren edo hirugarrenen onurarako, edo interes publikoaren kalterako.

4. Artikulua.- Kode hau osatzen duten jokabide-printzipioak honako hauek dira:

a) Herritarrak, haien nagusiak eta gainerako enplegatu publikoak arretaz eta errespetuz tratatuko dituzte.

b) Bere lanpostuari dagozkion zereginak arduraz eta ezarritako lanaldia eta ordutegia betez

con personas o entidades cuando pueda suponer un conflicto de intereses con las obligaciones de su puesto público.

g) No aceptarán ningún trato de favor o situación que implique privilegio o ventaja injustificada, por parte de personas físicas o entidades privadas.

h) Actuarán de acuerdo con los principios de eficacia, economía y eficiencia, y vigilarán la consecución del interés general y el cumplimiento de los objetivos de la organización.

i) No influirán en la agilización o resolución de trámite o procedimiento administrativo sin justa causa y, en ningún caso, cuando ello comporte un privilegio en beneficio de los titulares de los cargos públicos o su entorno familiar y social inmediato o cuando suponga un menoscabo de los intereses de terceros.

j) Cumplirán con diligencia las tareas que les correspondan o se les encomienden y, en su caso, resolverán dentro de plazo los procedimientos o expedientes de su competencia.

k) Ejercerán sus atribuciones según el principio de dedicación al servicio público absteniéndose no solo de conductas contrarias al mismo, sino también de cualesquiera otras que comprometan la neutralidad en el ejercicio de los servicios públicos.

l) Guardarán secreto de las materias clasificadas u otras cuya difusión esté prohibida legalmente, y mantendrán la debida discreción sobre aquellos asuntos que conozcan por razón de su cargo, sin que puedan hacer uso de la información obtenida para beneficio propio o de terceros, o en perjuicio del interés público.

Artículo 4º.- Son **principios de conducta** que conforman este Código los siguientes:

a) Tratarán con atención y respeto a los ciudadanos, a sus superiores y a los restantes empleados públicos.

b) El desempeño de las tareas correspondientes a su puesto de trabajo se realizará de forma

beteko ditu.

c) Nagusien jarraibide eta agindu profesionalak beteko dituzte, non eta ez diren ordenamendu juridikoaren arau-hauste nabarmena; kasu horretan, berehala jakinaraziko dizkiete kasuan kasuko ikuskapen-organoei.

d) Herritarrei informazioa emango diete ezagutzeko eskubidea duten gai edo gaiei buruz, eta beren eskubideak baliatzea eta betebeharrak betetzea erraztuko dute.

e) Baliabide eta ondasun publikoak austeritatez administratuko dituzte, eta ez dituzte baliabide eta ondasun horiek erabiliko beren edo hurbilekoen onurarako. Era berean, zaintzeko betebeharra izango dute.

f) Ohiko usadioez, gizarte-usadioez eta kortesiazko usadioez harago doan edozein opari, mesede edo zerbitzu, baldintza onuragarrietan, baztertu egingo da.

g) Dokumentuak jaso eta mantenduko direla bermatuko dute, gero arduradunei helarazteko eta entregatzeko.

h) Eguneratuta edukiko dituzte beren prestakuntza eta kualifikazioa.

i) Laneko segurtasunari eta osasunari buruzko arauak beteko dituzte.

j) Goragokoei edo organo eskudunei beren destinoko unitatearen eginkizunen garapena hobetzeko egokitzat jotzen dituzten proposamenak jakinaraziko dizkiete.

k) Herritarrari arreta eskatzen duen hizkuntzan emango zaiola bermatuko dute, baldin eta lurraldean ofiziala bada.

5. artikulua.- Urola Kosta Udal Elkarteko langile guztiak elkarlanean arituko dira beren sail, negoziatu, atal edo erantzukizun-unitateen barruan barne-kontrolerako sistema egokia dagoela ziurtatzeko.

diligente y cumpliendo la jornada y el horario establecidos.

c) Obedecerán las instrucciones y órdenes profesionales de los superiores, salvo que constituyan una infracción manifiesta del ordenamiento jurídico, en cuyo caso las pondrán inmediatamente en conocimiento de los órganos de inspección procedentes.

d) Informarán a los ciudadanos sobre aquellas materias o asuntos que tengan derecho a conocer, y facilitarán el ejercicio de sus derechos y el cumplimiento de sus obligaciones.

e) Administrarán los recursos y bienes públicos con austeridad, y no utilizarán los mismos en provecho propio o de personas allegadas. Tendrán, asimismo, el deber de velar por su conservación.

f) Se rechazará cualquier regalo, favor o servicio en condiciones ventajosas que vaya más allá de los usos habituales, sociales y de cortesía.

g) Garantizarán la constancia y permanencia de los documentos para su transmisión y entrega a sus posteriores responsables.

h) Mantendrán actualizada su formación y cualificación.

i) Observarán las normas sobre seguridad y salud laboral.

j) Pondrán en conocimiento de sus superiores o de los órganos competentes las propuestas que consideren adecuadas para mejorar el desarrollo de las funciones de la unidad en la que estén destinados.

k) Garantizarán la atención al ciudadano en la lengua que lo solicite siempre que sea oficial en el territorio.

Artículo 5º.- Todo el personal de la Mancomunidad de Urola Kosta colaborará para asegurar que existe un adecuado sistema de control interno dentro de sus respectivos departamentos.

## Interes-gatazkak.

6. artikulua.- Interes-gatazka egongo da Europako funtsen kudeaketari lotutako Urola Kostako Udal Elkarteko langileen jardun inpartzial eta objektiboa, baldin eta funts horiekin lotutako edozein fase edo prozesutan parte hartzen badute, eta, arrazoi familiarrengatik, afektiboengatik, kidesun politikoagatik, interes ekonomikoagatik edo beste edozein arrazoiengatik, batera finantzatutako jarduketan onuradunekin arriskuan badaude.

Interes-gatazka bat sortzen da enplegatu publiko batek bere interes pribatuak bere betebeharrak profesionalen aurretik jartzeko aukera izan dezakeenean.

Arreta berezia jarriko da interes-gatazkarik sor ez dadin EBko Next Generation Programaren esparruan ko-finantzatutako eragiketetan kontratazio prozedurekin eta laguntza publikoak ematearekin zerikusia duten langile publikoetan.

7. artikulua.- Artikulu honetan aurreikusitakoaren arabera: Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 23. artikulua arabera, Urola Kosta Udal Elkarteko agintariak eta langileak, interes-gatazka eragin dezakeen kausaren bat gertatzen bada, ez dute esku hartuko aurreko paragrafoan adierazitako prozeduretan.

## Etika- eta jokabide-kodea zabaltzea.

8. artikulua.- Etika eta jokabide-kode honen eraginkortasuna bermatzeko, Europako Funtsen kudeaketarekin lotutako Urola Kostako Udal Elkarteko langile guztien artean hedapen zabala emango da, baldin eta funts horiekin zerikusia duen edozein fase edo prozesutan parte hartzen badute.

9. artikulua.- Aurrekoa gorabehera, udalaren web orriaren bidez eta egoki iriztitako beste bide batzuen bidez ere emango zaio zabalkunde, bai eta Next Generation EB Programaren

## Conflictos de intereses.

Artículo 6º.- Existirá conflicto de intereses cuando el ejercicio imparcial y objetivo del personal de la Mancomunidad de Urola Kosta vinculado a la gestión de los fondos europeos y que participe en cualquier fase o proceso relacionado con los mismos se vea comprometido por razones familiares, afectivas, de afinidad política, de interés económico o por cualquier otro motivo, con los beneficiarios de las actuaciones cofinanciadas.

Un conflicto de intereses surge cuando un empleado público puede tener la oportunidad de anteponer sus intereses privados a sus deberes profesionales.

Se tendrá especial cuidado en que no se produzcan conflictos de intereses en aquellos empleados públicos relacionados con los procedimientos de “contratación” y “concesión de ayudas públicas”, en operaciones cofinanciadas en el marco del Programa Next Generation UE.

Artículo 7º.- De acuerdo con lo previsto en el art. 23 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de régimen jurídico del sector público, las autoridades y personal de la Mancomunidad de Urola Kosta en quienes concurra alguna de las causas que pueda dar lugar a un conflicto de intereses se abstendrán de intervenir en los procedimientos indicados en el párrafo anterior.

## Difusión del código ético y de conducta.

Artículo 8º.- Con el objetivo de garantizar la efectividad de este Código ético y de conducta se dotará de amplia difusión entre todo el personal de la Mancomunidad de Urola Kosta vinculado a la gestión de los Fondos Europeos y que participe en cualquier fase o proceso relacionado con los mismos.

Artículo 9º.- Sin perjuicio de lo indicado anteriormente, también se le dará difusión a través de la página web municipal y por otros cauces que se estimen adecuados, así como a los órganos gestores, adjudicatarios de

esparruan Urola Kostako Udal Elkartearekin interakzioan jarduten duten organo kudeatzaileei, kontratuen esleipendunei, laguntzen erakunde onuradunei edo beste edozein subjekturi ere.

10. artikulua.- Urola Kostako Udal Elkarteko Iruzuraren aurkako Batzordeak aldian-aldian berrikusi eta eguneratuko du haren edukia EBko Next Generation Programaren Europako Funtsen kudeaketan, eta egoki iritzitako aldaketak edota egokitzapenak egingo dira.

contratos, entidades beneficiarias de ayudas o cualquier otro sujeto que interactúe con la Mancomunidad de Urola Kosta en el marco del Programa Next Generation UE.

Artículo 10º.- Su contenido será objeto de revisión y actualización periódica por parte del Comité Antifraude de la Mancomunidad de Urola Kosta en la gestión de Fondos Europeos del Programa Next Generation UE, realizándose los cambios y/o adaptaciones que se consideren oportunas.

Zarautzen, 2023ko azaroaren 29an